

## DODATEK Č. 1

### Technické služby Turnov, s.r.o.

se sídlem Sobotecká 2055, 511 01 Turnov,

IČ: 252 60 260,

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl C, vložka 10816

zastoupena: [redacted] jednatel

(dále jen „**Prodávající**“)

a

### Turnovské odpadové služby, s.r.o.

se sídlem Sobotecká 2055, 511 01 Turnov,

IČ: 055 71 065,

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl C, vložka 38190

zastoupena: [redacted] jednatel

(dále jen „**Kupující**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, dle § 2079 a násl. a § 2175 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) tento

#### **Dodatek č. 1 ke smlouvě o prodeji části závodu ze dne 31.12.2016 :**

(tento dodatek č. 1 ke smlouvě o koupi závodu je dále v textu označen pouze jako „**Dodatek**“; Prodávající a Kupující jsou dále v textu společně označeni též jako „**Smluvní strany**“ nebo jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

### I.

#### **Preambule**

- 1.1. Smluvní strany si mezi sebou na základě smlouvy o koupi části závodu ze dne 31.12.2016 (dále jen „**Smlouva**“) převedly část obchodního závodu Prodávajícího definovanou ve Smlouvě (dále jen „**Část závodu**“) na Kupující.
- 1.2. Za účelem stanovení ceny Části závodu uzavírají Smluvní strany tento Dodatek.

### II.

#### **Předmět dodatku**

- 2.1. Smluvní strany se ve smyslu odst. 4.1. Smlouvy dohodly a určují, že cena Části závodu činí:

**11.836.648,81 Kč**

**(slovy jedenáct milionů osm set třicet šest tisíc šest set čtyřicet osm korun českých a osmdesát jeden haléř)**

- 2.2. Smluvní strany potvrzují, že cena Části závodu byla sjednána a určena na základě ocenění Části závodu zpracovaného společností AUDITEX, s.r.o. ke dni 31.12.2016 se započtením salda pohledávek a závazků vztahujících se k Části závodu zjištěných inventarizací k 31.12.2016. Soupis těchto pohledávek a závazků je uveden v příloze k tomuto Dodatku a je jeho nedílnou součástí.

2.3. V evidenci pohledávek Prodávajících jsou vedeny další pohledávky vztahující se potenciálně k převáděné Části závodu, a to za společností STATUS, a.s., v konkursu, 252 63 Roztkoky, IČO 474 71 174 v celkové výši 3.866,00 Kč a dále za společností PRAMEN JEPÁ PLAST, a.s., Bělá 99, 511 01 Turnov, IČO 250 47 477 v celkové výši 9.456,00 Kč. Tyto pohledávky byly Prodávajícím řádně přihlášeny do insolvenčního řízení. S ohledem na skutečnost, že z uvedených pohledávek nelze očekávat dosažení výnosu a jejich převedení na Kupujícího není nijak podstatné pro samostatné fungování Části závodu jako provozního celku, dohodly se Smluvní strany, že v rámci prodeje Části závodu nebudou tyto pohledávky převedeny a budou v rámci insolvenčního řízení vypořádány Prodávajícím.

2.4. V ostatním zůstává Smlouva beze změny.

### III. Závěrečná ustanovení

3.1. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má hodnotu originální listiny. Obě Smluvní strany obdrží po jednom stejnopisu.

3.2. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek řádně přečetly, jeho obsahu plně rozumí a souhlasí s ním.

Příloha: Soupis pohledávek a závazků k 31.12.2016 vztahujících se k Části závodu

V Turnově, dne 31.01.2017

V Turnově, dne 31.01.2017

Prodávající:

Kupující:

Technické služby Turnov, s.r.o.

\_\_\_\_\_ jednatel

Turnovské odpadové služby, s.r.o.

\_\_\_\_\_ jednatel